

آبونه درائلی : هر رايچون
سنه لکي (٤٠٠) اتی ایلنی
(٢٢٥) ، ممالك اجنييه ايچون
سنه لکي (٤٥٠) ، آتی آیلنی
(٢٥٠) غروشدر .

نسخه سی ٧,٥ غروشدر .
سنه لکي ٥٢ عدددر .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاتنده

اخطارات
آبونه بدلی بشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولتور . درج ایدلین
یازیر احاده اولتاز .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

ایستادخانه

شماره ١٣٣٠

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

باش محرر
محمد ماکف

آبونه سی تبدیلیشه آیریمجه
غروش کوندر ملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسنی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالك اجنييه ايچون آبونه
اولانرك آدرس لرینك
فرانسزجه یازلسی رجا اولتور .

یاره کوندرلدیکی زمان نهیه
دائر اولدینی بیلدیرلسی
رجا اولتور

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

« بز دیورز که : بو حکومت ظالمدر وازاله ایدلسی لازمدر . حکومت نه ایچون حدت ایدیور ؟ اوکا ظالم اولدینی حالد « عادلک ، بیلدیکندن واز بکمه ، تعقیب ایتدیکک یولده دوام ایت ! » مألنده می سوزل سویله یلم ؟ بوکا صورت قطعیه ده امکان یوقدر . اک آغیر جزایی ویریگز . چونکه سز جزایی ویریورکن بنم حقمده بلکه برآز شفقت حسن ایدرسکز . حال بوکه بن سزک جزاکزی دیکه رکن ذره قدر براندیشه حسن ایتیه حکم . »
دیه باغیران امام الهندک ، بو تجلد وقرمانلنی بوتون اسلام عالمی ایچون آتی به طاند بویوک بر بشارتدر . (ریف) و (طرابلس غرب) بهادرلی کی ، علوی منقبه سنی نقل ایتدیکز معظم مجاهد کی مدافعلری اولان دعوی اسلامک یاقینده مظفر اوله جفته قناعتن حقه ایمانز کی قوتلی ولایزادر . »

هندستانده اسلامی تشکیلات

هندستان غزته لرند کمال ممنونیتله او قودینغمزه کوره اوراده کی افاضل واکابر اسلامییه مهم بر اجتماع عقد ایدرک دین مین اسلامی نشر ومدافعه ایچون جوق قوتلی بر تشکیلات وجوده کتیرمه باشلامشدر . حق بوندن برقاچ سنه مقدم تورکیانک حقوقی مدافعه وتورکیایه معاونت ایچون تشکل ایدن جمعیتک بوتون تشکیلاتی بو یکی تشکیلات اسلامییه دور اولونا جقدر . بویکی تشکیلاتک هدفی هند مسلمانلرینی اساسات حقیقه اسلامییه اوزره یتشدیرمک ، شریعت اسلامییه بوتون صفوت وصمیمیتله احیا ایتک ، اسلام هیئت اجتماعیه سنک احتیاجاتی تطمین ایتک ایچون بر بیت المال وجوده کتیره رک مؤسسات خیریه تأسیس ایتک ، الحاصل هند مسلمانلرینک تنویرینه ، حقائق ومعالی اسلامییه ایله تربیه سنه حصر مساعی ایده جک اولان بوتشکیلات هندستان حیات اسلامییه سنده یک مهم برعامل ترقی وبرعامل نجات اولاجقدر .

بوتشکیلاتک وجوده کتیرلمه سی ایچون هندستانک مختلف محللرند اجتماعلر عقد ایدرک مسئله مذاکره ایدیش ونهایت بو خط حرکتک تعقیبی قرارلاشدیریشدر . ازجمله (بومبای) اهالیسی مظفر آباد سالوننده بر اجتماع عقد ایدرک بومستله می مذاکره ایتشلردر . هند اکابر اسلامییه سندن مولانا شوکت علی بومناسبتله برنطق ایراد ایدرک بو حرکتک اوزون دوشونجه لر نتیجه سنده تأسیسه قرار ویرلدیکنی سویله مشدر .

هندستان مسلمانلرینک بو یک قیمتی تشبثاتی عن صمیم تقدیر وتبریک ایدر وداثما موفق اولمالرینی تمنی ایلرز .

هرشیر یقیلارب کیم یور

اقدام صاحبی جودت یک یازیور :

« حریتی حسن استعمال ایتکی بلییورز . حریت سایه سنده انسان قوای عقلیه سنی مشروع املاره صرف ایتک لازم کایر ایکن بز هرکسک رأی الین

اوکنده و موقع احترامده دوران جمعا کوچوک ، فقط قیمتی ناقابل تقدیر برساله بوتقصانزری اکال ایتدی ، وجدان وقلبیزی هندستانده هنوز (ریف) و (طرابلس غرب) ده اولدینی کی سلاح وآتشله دکل ، ایمانک ویردیکی ثولز قوتله اجرا ایدیلن مبارک جهاد وغزاتک قهرمانلرنده کی علوی قلب و وجدان ایله برلشدیردی .

فاضل مسلکداشمن هررضنا بکک ترجمه دن زیاده ابداع ایدن فیضلی قلمیه وجوده کتیردیکی بورستاله امام الهند (مولانا ابوالکلام احمد) حضرتلرینک بر نطقی حاویدر . ایک اوکجه شونی تصریح ایدلم که نطق کلمه سی بو السی خطبه نک آنحق ظاهری شکنی تعریف ایده بیلیر ، باشقلرینک ویزم بولایله جکمز تعبیرات وتوصیفات ، اونک علویت وبلاغتی حقیقه تصویردن عاجزدر .

کوچوک یاشندن بری اسلامک فوز ونجاتی کی علوی بر مقصده نفس وقف ایدن ، بوتون کنجلیکنی بو اوغورده یازی یازمقله ، نطقی ایراد ایتکله افتاء پاخود احیا ایلن امام الهند ، بوتون مرشدلر کی بر جوق مصیبتله دوچار اولمشدر . هندستان حکومتی کنندیسی دوت سنه زندانلرده حسن ایتیش ، فقط عزمنی قیرممامشدر . هندستان مسلمانلرینک فکرند عظیم انقلاب یان حرکت مشارالیهک اتریدر . (الهلال) و اونک حکومت طرفندن تعطیلی اوزرینه (البلاغ) بمجوعه لرند « ثولوم و پاخود حریت ! » دستور وشعارینی مسلمانلرک دماغ و وجدانه یرلشدیرمک ایچون امام الهندک نشر ایتدیکي مقاله لر ارشادک اکمل رد نمونه سی عد اولنه بیلیر .

محسندن چیققدن صکره (قالدکوتا) شهرند کندی ریاستی آلتنده عقد اولنان تاریخی قونفره ده امام الهند ، انکتره نک تورکیه علیهنده تطبیق ایتدیکي خصمانه بولتیقه نهایت ویرلرزه مسلمانلرک اوسردینییه توفیقاً حکومتله هرابطه یی کسمکه مجبور اوله جقلرینه دائر اولان قراری حاضرینه قبول ایتدیرمش واوندن صوکره کی اجتماعلرک هپسنده عین مألده قرارل اتخاذه سائق اولمشدر .

علوی ومبارک شخصیتی شو برقاچ سطرله یک ناقص بر طرزده تصویره چالیشدیغمن بویوک مجاهد ، صوک زمانلرده تکرار انکلیز حکومتی طرفندن توقیف ایدلدی ومحکمه حضورینه سوق اولوندی . مشارالیهک تورکیه یه نقل اولونان نطقی ایشته بومناسبتله حا کلمر مواجهه سنده ایراد ایتدیکي خطابه در .

مظنون ومتهمک محکمه ده کی افاده سی نفسی مدافعه وتربیه مقصدینی استهداف ایدر . امام الهند ، بالمکس کنندینه اسناد اولنان جرم وقباحتک ظن ایدلدیکندن دهما وخیم اولدینی وعقوبتک اوکا کوره یک شدید اولماسی لازم کله جکنی حا کلمره خطاباً سویله یور . بوخطبه ، صدر اسلامده ظهور ایدن ونام وخطره سی اوج یوز میلیون اسلام طرفندن کمال تعظیم ایله یاد اولونان اکابرک شریعت غرا احکامنه قارشی قیدسزاق کوسترن ظالم وفاسق ویا غافل حکمدارلره قارشی تجلد خدا پسندانه سی او قدر آکدیریورکه قاره بونک فی الحال ایچنده یاشادیغمن عصر ایچنده ایراد ایدلش اولماسندن بعضاً شبهه دوشیور .

خطبه نک قیمتی بالکز حساست وشهامت اسلامییه تجلی ایتدیرمه سندن عبارت دکلددر . بونده اسلامک معالیسی او قدر بلیغ برلساله تبیین ایدلشدرکه بونی برمسلمانک وجد وهیجانه کله دن اوقوماسنه احتمال ویرلرزه . اونوز آتی صحیفه ده دین مبینمک تلقینات واوامرینی بو قدر بلاغت وقدرتله تبلیغ ایتک ، ایجاز وامجازک صوک مرتبه سیدر .

مولانا ابوالکلام احمد : « مسلمانلر یوزنده شهدای حقدر . فاضل برشاهدک شهادتی افاده تردد ایتمه سی بو اوغورده هرمانکی بر فدا کارلقدن چکینه مه سی لازمدر ، ظلمک غلبه سی زماننده بوفریضه فرائضک اک مؤکدی اولور . چونکه بویله زمانلرده حق تهلکه ده در . بوندن طرلایدرکه مسلمانلرک کتاب الهیده « شهدای حق » اولدقلری بیلدرلشددر . مسلمانلرک وظیفه ملیه سی ایشته بودر . « سوزلرینی سویلدکدن صوکره انکلیز استبداد وجبروتی تمثیل ایدن حا کلمرک یوزینه قارشی :

کنجندن استفاده ایتلیدر . فقط مع التأسف درین بر لاقیدی واهمال یوز
طونمش . بو منور کتله نك اصل استفاده ایدیلجك زمانلری نحو ایدیلکده ،
أولدرلکده در . نه قدر یازیق !

* *

تقلیدچی معارفك بوكونكي برشانه مالی

جهودیت غزته سنك باش مقاله سندن :

« دیووهی ، « اجنبی بر تربیه سیستهمی ، سیسته ملرك اك مكملی دخی
اولسه ، اونق تقلید ایتنهك ، کاغد اوزرندنه قالفه محكوم برایش یامقدن »
باشقه برشی اولادیغه قائمدر . دیووهی دیورگه ، اصول تعلیم و تربیه بر مملکتك
آرزو و تجربه لینه کوره انکشاف ایتلی و خلقك حقیقی احتیاج لینه کوره
جواب ویرمیدر .

شو حالده آمریقان مشاورینك فکرندن استفاده ایتك ایسته یورسه ق
اولا معارفده تقلیدچیلکدن واز کچمك لازمدر . اك ای تربیه سیستهمی
بوكون فراسه ده ، یارین آلمانیده ، بر دیگر کون انکتره ده تطبیق ایدیله بیلیر .
بز هنوز بو سیستهمی واونك ایجاب لری آکلامدن ، هانکی احتیاج لر جواب
ویردیکنی تدقیق ایتندن ، هان تقلید تشبث ایدرسهك ، بوكون دوشدیکز
معارف لک محكوم قلابیلیر . شیمدی به قدر معارفز بوتقلیدچیلک یوزندن
چوق ضرر کورمیشدر .

بوكونکی معارفز فرانسه معارفك ابتدائی بر قوییه سندن باشقه برشی دکدر .
حتی معارف و تربیه تلقیم زده فرانسه تلقیسندن فرقی دکدر . دنیا ده اك فنا
تربیه سیستهمی فرانسه سیستهمی اولدینی ، و بو سیستهم بزم احتیاج زدن دوغمش
بولونمادی ایچون بو یوزدن اوغرا دیغم ضررک حدودی بوقدر .

* *

فوتبول موداسی هوپقلری نه مال کتیردی !

آقشام غزته سنك باش مقاله سندن :

« مع الأسف کورویورز که سپور ، زده ، صوك عصرده سپوردن بکلنیلن
نتیجه لری حصوله کتیرمکدن اوزاقدر . بونك باشلیجه سببی ده کنجلمزك
سپوری بر واسطه دکل ، برغایه عد ایتلیدر . بویله اولدینی ایچوندرکه ، اك
مکمل بر تربیه واسطه سی اولسی لازم کل سپورک زده ، اخلاق ایچون ،
اعصاب ایچون اك مهلك حسلری تمیه ایتدیکنی کورویورز . فوتبول مراقك ،
برچوق کنجلك او یقوسنی قاجیراجق ، او یون انساننده هیجانندن وعصیتندن
چیلدیر تاجق و نهایت اك اوقاق بر اختلاقی وسیله ایدرک بر برینك اوزرینه هجوم
ایتدیرمك درجه ده تخریبکار بر احتراض حاله کلی سپور حقه ده کی تلقیرمه
تمامیه ضددر . عینی زمانده بو احتراض یاواش یاواش ، کندندن باشقه هر درلو
مشغله به ، بالخاصه فکری و بدیی شیلرله اوغراشمق ، اوقومق مراق قالمادی ، بوكی
کنجلمزده فکری و بدیی هیجان آزالدی . علم و ادبیات ساحه سنده ، فکری
معنوی ذوقله قارشى هیجان آزالدی . علم و ادبیات ساحه سنده ، فکری
و معنوی ذوقله آراسنده هیچ بر موفقیت بوقدره که او بیکلرجه کنجك قلبنده
بر « ذکی » نك ، بر « بکر » ك آتدینی بر « غول » قدر هیجان اهتزاز
اویاندیره بیلسین ! عرفان و حرث اعتبارله هر یردن فقیر اولان مملکت زده
سپور هوسنك وعظه پرستشکارلنك فکری و معنوی ذوقله غلبه چالسی چوق
آلیم نتیجه لر ویر . مکتبلر زده بوكون کوردیکز علم و تحصیل یوقسولونی
یارین ده آلیم بر حال آلیر . »

کوردیکی وجه ایله ، قوای معنویه مزى تخریب ، حیثیت نفسیه مزى تحقیر
ایدیورز . نه عنعنه ، نه اخلاق ملیه ، نه تربیه حائله دن جزئی بر زمان ظرفنده
بر شی قالمادی . بوقدر آزمدت ظرفنده بوقدر محرومیته عقل ایرمز . بو بر
ذهن صایتمه سندن باشقه بر شی دکدر . کورینیورکه اون اون بش سنه دن
بری زده مودا کی میدانیه چیقان ماهیتی یا کلیش آکلاشلش ، آوروپا لیلشه
هوسی ، بر طرفدن جهلك ، معنویات فقدانك ، دیگر طرفدن مسکراتك
تأثیریه ملی بنیه مز بر باد اولدی کیتدی . آوروپانك فردی و اجتماعی حیات
خصوصنده کی مزیتلرندن ، قاعده لردن حصه دار اولام دیرکن ، نه آوروپایه ،
نده آسیایه لایق اولایان انسانلر درک سنه دوشدك .

عائله حیاتمز ، اویله مندرس اولدی که انسانه آتی حقنده عادتاً قورقو
کلور . اسکیدن ای کوتو موجود اولانلر ، هیچ بر ایز بر اقامق شرطیه
قالقدی . یکیدن ایسه هیچ بر فضیلت اکتساب اولونه مادی .

استانبوله اویله آبور جو بور بر عنصر تولدی که موجودیت مدنیه نامنه
هیچ بر وارلنی بوقدر . نه عائله دن ، نه مکتبدن بر تربیه ایدینه مش اولان
بوقاره جاهل عنصرک اککنجه سی بیله آحقجه سنده در . ینه بو عنصر در که میخانه لری
تولدی ریور ، اك مردار اسپرتو ایله پنبی تخریب ایدیور ، ینه بو عنصر در که
تورک قادیلر یله بك اوغلنك مششوم خانه لرنده اککنمکدن مسرور اولویور ،
ینه بو عنصر در که اك ساده بر مه شرت قاعده سنه بیله واقف اولیه رق صانکه
بر وحشت مملکتنده یاشایور کی حرکت ایدیور . بو حال ، هب عائله
بوزوقلنك بر نتیجه سیدر .

تورک عائله لری اساسلرجه انقراضه طوغری سوروکلنیور . عنعنه یوق ،
قواعد اجتماعی یوق ، معنوی اعتبارلردن فیض آلابیلر بر تربیه یوق ،
تاریخ یوق ...

عائله حیاتی معنوی اولومدن قورقارما یخه تورک ملتی ، بین الملل بر موقع ایدینه مز .

* *

اعطاط و آثارشی ایچنده بولونابه مؤسسه لر

آقشام غزته سی یازیور :

« استانبوله تمامیه اهال ایدیلش و مملکته استفاده دن زیاده مضرت
تولید ایدن عالی درجه سنده اوج مکتب موجوددر . بوتلردن بریسی طب
فاکولته سی دیش طبابتی شعبه سی ، دیگرلری ده اجزایی و صنایع نفیسه مکتب
عالی لری در . هراوج مکتب حقنده کرک طلبة و کرک معلملر نزدنده تحقیقات
اجرا ایتدك . نتیجه تحقیقاتمز سنده بیکلرجه لیرا صرف ایدیلن و یوزلرجه کنجی
بیپوده بر صورتده کندی داملری آلتنده یاتیران بومکتبلرک بك الیم بر حالده
بولوندقلرینی کوسترمکده در .

صنایع نفیسه مکتب عالینك بالخاصه معماری شعبه سی چوق آجینه حق
بر حالده در . مکتب داخلنده دائمی بر آثارشی حاکدر . صوك اوج درت
سنه ظرفنده آدم عقلی اون معمار بیله یتشدیرمك قابل اولامامشدر .
بوسنه مثلاً یکرمی موجودلی بر صنفدن اکالسز کچمکه موفق اولان اوج طلبه
بیله موجود دکدر . طلبه سنده آثارشی ، هیئت اداره سنده آغیر بر لاقیدی
اولان بو مکتبک بو فجیع وضعیتك اسبابی حقنده پایلان تحقیقات بر چوق
بولسزقلرک وقوعه کلدیکنی کوسترمکده در .

بالخاصه دیشچی مکتبی بوكون او قدر اهال ایدلشدرکه مکتبدن ده
بردیش چکمه دن ، برخسته آغزی معاینه ایتنه دن چیقان برچوق طلبه موجوددر .
والحاصل کرک صنایع نفیسه و کرک اجزایی و دیشچی مکتبلری حال
حاضر لری ایله بك آجینه حق بر وضعیتده بولمقده در . هیچ اولما زسه بواوج
مکتبه ده اوقویان بیک بشیوزی متجاوز کنج موجوددر . مملکت بویک بشیوز